



Kristi Himmelfartsdag 2023

Kjære Brødre og Søstre,

Fra den 9. til den 11. mai foretok Kardinal Anders Arborelius (Stockholm) og Biskop Erik Varden (Trondheim) et solidaritetsbesøk i Ukraina i Bispekonferansens navn, så på vegne av alle katolikker i våre nordiske land. De ble dypt grepet av hva de så — av prøvelsen Ukraina gjennomgår, av den stadige trusel som rammer sivile mål, av grusomheter begått mot forsvarsløse og mot barn, men også av ukrainernes mot, utholdenhet og humanitære innsats. Vi vil, som deres biskoper, mobilisere alle troende til fredelig innsats mot en forferdelig krig. Til dette formål vil vi bruke Pinsedagen, når vi feirer Åndens komme og bekrefter vår tillit til at Herren *kan* fornye jordens åsyn ved sin frelsende kraft og gjennom sine trofaste. Vi ber om at pinsedagens hovedmesse i alle menigheter og ordenshus i våre fem land på den dagen feires for rettferd og fred i Ukraina. Og vi ber om at all kollekt går til Ukrainas Caritas, som gjør en storartet innsats. Caritas vil øremerke vårt bidrag til mat- og hygienepakker til de mest trengende. Behovet for slik primærhjelp er stort, og vil bli større. La oss bruke dagene som kommer til å forberede våre hjerter og sinn. På forhånd takk for deres raushet.

Maria, Fredens dronning, be for Ukraina!

Biskop Czeslaw Kozon, Kopenhagen, formann
Kardinal Anders Arborelius OCD, Stockholm, nestformann
Biskop Bernt Eidsvig Can.Reg, Oslo
Biskop David Tencer OFMCap, Reykjavik
Biskop Prælat Berislav Grgic, Tromsø
Biskop Prælat Erik Varden O.C.S.O., Trondheim
P. Marco Pasinato, Administrator Helsinki

CONFERENTIA EPISCOPALIS SCANDIÆ



Solemnity of the Ascension 2023

Dear Brothers and Sisters,

From 9 to 11 May Cardinal Anders Arborelius (Stockholm) and Bishop Erik Varden (Trondheim) conducted a visit of solidarity to Ukraine in the name of our Bishops' Conference, so on behalf of all Catholics in the Nordic countries. They were deeply moved by what they say — by the trial Ukraine is going through, by the constant threat to civilian targets, by cruelties targeting the vulnerable and children, but also by the courage, perseverance and humanitarian effort of the Ukrainian people. As your bishops we wish to mobilise all the faithful to peaceful action against this terrible war. We would like to use the Sunday of Pentecost for this purpose. On that day we celebrate the coming of the Spirit and affirm our faith that the Lord can renew the face of the earth by his saving power and through his faithful people. We ask that on that day the principal Mass in all parishes and religious communities in our five countries be celebrated for justice and peace in Ukraine. We further ask that the collections from all churches be given to Ukraine's Caritas, which does tremendous work. Caritas will earmark our contribution towards food and hygiene packages for the most destitute. There is still a great need for such primary aid, and the need will keep increasing. Let us use the days ahead to prepare our hearts and minds. We thank you in advance for your generosity.

Our Lady Queen of Peace, pray for Ukraine!

Bishop Czeslaw Kozon, Kopenhagen, president
Cardinal Anders Arborelius OCD, Stockholm, vice-president
Bishop Bernt Eidsvig Can.Reg, Oslo
Bishop David Tencer OFMCap, Reykjavik
Bishop Prelate Berislav Grgic, Tromsø
Bishop Prelate Erik Varden O.C.S.O., Trondheim
P. Marco Pasinato, Administrator Helsinki

CONFERENTIA EPISCOPALIS SCANDIÆ